



## PER VIAGGIARE

---

A cura della redazione, una guida con consigli di lettura a partire dai testi citati dall'autore (non una bibliografia completa, dunque) e di percorsi per addentrarsi nei territori protagonisti di questo libro. Non le solite attrazioni turistiche, ma librerie, piccoli musei, negozi di dischi e oggettistica, dove l'atmosfera garantisce uno sguardo dall'interno a questi luoghi dell'Asia orientale.

Se disponibili, abbiamo segnalato i siti web ufficiali e consigliamo di consultarli per verificare indirizzi e orari di apertura aggiornati. Per la Cina, suggeriamo di usare il social WeChat e ricordiamo di tenere a mente che qui è necessaria una VPN per poter utilizzare i siti cui abitualmente ci affidiamo nei viaggi, compresi Google Maps e i più noti social network occidentali.

Per Pechino il sito di riferimento in inglese è The Beijinger.

Per Shanghai fate invece affidamento su Time Out e Smart Shanghai.



## LETTURE

**Lee Jung-myung**, *La guardia, il poeta e l'investigatore*, trad. di Benedetta Merlini, Sellerio, 2016 (ed. originale 2012)

**Yun Dong-ju**, *Vento blu. (Cielo, vento, stelle e poesia)*, trad. di Eleonora Manzi, Ensemble, 2020 (ed. originale 1948)

**Yi Mun-yol**, *Il figlio dell'uomo*, trad. di Andrea De Benedittis, Bompiani, 2005 (ed. originale 1979)

**Yu Miri**, *Il paese dei suicidi*, a cura di Laura Solimando, Atmosphere Libri, 2020 (ed. originale 2012)  
*Oro rapace*, trad. di Mimma De Petra, Feltrinelli, 2001 (ed. originale 1998)

**Lee Eung-jun**, *Vita privata di una nazione*, trad. di Mary Lou Emberti Gialloreti, Atmosphere Libri, 2016 (ed. originale 2009)

**Kim Young-ha**, *L'impero delle luci*, trad. di Andrea De Benedittis, Metropoli d'Asia, 2013 (ed. originale 2006)  
*Che cosa ci fa un morto nell'ascensore?*, trad. di Jung Imsuk, O barra O, 2008 (ed. originale 1999)

**Ko Un**, *Fiori d'un istante*, a cura di Vincenza D'Urso, Cafoscarina, 2005  
*Cos'è?*, trad. di Vincenza D'Urso, Nottetempo, 2013 (ed. originale 1991)



## LIBRERIE E ALTRI LUOGHI CONSIGLIATI

**Isole Dok-do**

Per raggiungere le isole Dokdo dalla terraferma bisogna prendere due imbarcazioni. La compagnia Dae-A-Express è l'unica a occuparsi della tratta con un collegamento al giorno fino alla tappa intermedia sull'isola di Ulleungdo: dal porto di Pohang a North Gyeongsang-do (tre ore) e dal porto di Mukho a Gangwon-do (due ore e mezza). Da lì si prosegue con un altro battello per le Dokdo.

 [daea.com](http://daea.com)

**The Real DMZ Project**

Progetto d'arte contemporanea fondato sulla ricerca condotta nella DMZ (la zona demilitarizzata), l'area di confine tra la Corea del Nord e del Sud.

 [realdmz.org](http://realdmz.org)

**Haebangchon**

Uno dei più antichi quartieri del centro di Seoul, il cui nome significa «villaggio libero», e dove risiedono molti coreani del nord, rimasti esuli dopo la guerra. Oggi questa caratteristica area collinare sta vivendo un processo massiccio di gentrificazione.





## LETTURE

**Bae Suah**, *Notti invisibili, giorni sconosciuti*, trad. di Andrea De Benedittis, add editore, 2020 (ed. originale 2013)

**Lee Jung-myung**, *La regola del quadro*, trad. di Vincenza D'Urso e Benedetta Merlini, Frassinelli, 2016 (ed. originale 2007)

**Shin Kyung-sook**, *La danzatrice di Seul*, trad. di Velia Febuari, Piemme, 2019 (ed. originale 2007)

*Prenditi cura di lei*, trad. di Vincenzo Mingiardi, Neri Pozza, 2011 (ed. originale 2008)

*Io ci sarò*, trad. di Benedetta Merlini, Sellerio, 2013 (ed. originale 2010)

**Han Kang**, *La vegetariana*, trad. di Milena Zemira Ciccimarra, Adelphi, 2016 (ed. originale 2007)

*Atti umani*, trad. di Milena Zemira Ciccimarra, Adelphi, 2017 (ed. originale 2014)

*Convalescenza*, trad. di Milena Zemira Ciccimarra, Adelphi, 2019 (ed. originale 2013)

*The White Book*, trad. in inglese di Deborah Smith, Hogarth New York, 2017 (ed. originale 2016)

**Yi Mun-yol**, *Un piccolo eroe sbeffeggiato*, trad. di Maurizio Riotto, Bompiani, 2007 (ed. originale 1987)

**Cho Nam-joo**, *Kim Ji-young, née en 1982*, trad. in francese di Choi Kyungran e Pierre Bisiou, NiL éditions, Parigi, 2020 (ed. originale 2016)

**Jeong You-jeong** *Le origini del male*, trad. di Massimo Gardella, Feltrinelli, 2019 (ed. originale 2016)

**Kim Un-su**, *I cospiratori*, trad. di Alberto Pezzotta, HarperCollins Italia, 2019 (ed. originale 2010)

**Hwang Sok-yong**, *L'ombra delle armi*, trad. di Vincenza D'Urso, Baldini Castoldi Dalai, 2007 (ed. originale 1985)

*Il signor Han*, trad. di Andrea De Benedittis, Baldini Castoldi Dalai, 2005 (ed. originale 1972)

*Tutte le cose della nostra vita*, trad. di Andrea De Benedittis, Einaudi 2020 (ed. originale 2011)



## LIBRERIE E ALTRI LUOGHI CONSIGLIATI

**Libreria Irasun**

In un cortile interno si trova questa libreria dall'arredo vintage specializzata in fotografia, che ospita anche mostre e presentazioni.

[irasun.co.kr](http://irasun.co.kr)

**The Book Society**

Collettivo nato nel 2010. Oltre a curare le edizioni mediabus, gestisce uno spazio per mostre e una libreria di arte contemporanea e design.

[thebooksociety.org](http://thebooksociety.org)

**Libreria Your Mind**

Casa editrice e libreria dove trovare edizioni limitate, auto-produzioni, cartoleria d'arte e una miriade di chicche. Vietato fare fotografie!

[your-mind.com](http://your-mind.com)

**Ghost Books**

Piccolo spazio libreria con attenzione all'oggettistica e all'illustrazione, anche con mostre temporanee.

[aerbooks.ivyro.net](http://aerbooks.ivyro.net)

**Deer Bookshop**

Laboratorio e scuola di libri illustrati, con uno spazio libreria popolato di gatti.

[facebook.com/deerbookshop/](https://facebook.com/deerbookshop/)

**Art Book al MMCA (National Museum of Modern and Contemporary Art)**

Libreria di arte contemporanea dentro la sede principale nel Museo nazionale di arte moderna e contemporanea. Si consiglia di visitare anche le sedi fuori Seoul.

[mmca.go.kr/](http://mmca.go.kr/)

**Gimbab Records**

Negoziato di vinili e piccola etichetta musicale che deve il suo nome a un gatto.

[gimbabrecords.com](http://gimbabrecords.com)

**O'NewWall Ejuheon**

Galleria di arte contemporanea coreana e del Sudest asiatico.

[onewall.com](http://onewall.com)



## LETTURE

- Murakami Ryū**, *69. Sixty-Nine*, a cura di Gianluca Coci, Atmosphere Libri, 2019 (ed. originale 1987)  
*Tokyo Decadence*, trad. di Yuko Otake e Marco Fiocca, Mondadori, 2004 (ed. originale 1988)
- Furukawa Hideo**, *Belka*, trad. di Gianluca Coci, Sellerio, 2013 (ed. originale 2005)  
*Ritorno a Fukushima*, trad. di Gianluca Coci, «la Lettura» #459 del «Corriere della Sera», 13 settembre 2020
- Murakami Haruki**, *Dance dance dance*, trad. di Giorgio Amitrano, Einaudi, 2013 (ed. originale 1988)  
*L'uccello che girava le viti del mondo*, trad. di Antonietta Pastore, Einaudi, 2013 (ed. originale 1994)  
*1Q84*, trad. di Giorgio Amitrano, Einaudi, 2015 (ed. originale 2009)  
*L'assassinio del Commendatore*, trad. di Antonietta Pastore, Einaudi, 2020 (ed. originale 2017-2018)  
*Abbandonare un gatto*, trad. di Antonietta Pastore, Einaudi, 2020 (ed. originale 2019)  
*Underground*, trad. di Antonietta Pastore, Einaudi, 2014 (ed. originale 1997)  
*Il mestiere dello scrittore*, trad. di Antonietta Pastore, Einaudi, 2018 (ed. originale 2015)  
*Vento&Flipper*, trad. di Antonietta Pastore, Einaudi, 2016 (ed. originale 1979 e 1980)
- Banana Yoshimoto**, *Kitchen*, trad. di Giorgio Amitrano, Feltrinelli, 2014 (ed. originale 1988)  
*Il lago*, trad. di Gala Maria Follaco, Feltrinelli, 2017 (ed. originale 2005)  
*Andromeda Heights*, trad. di Gala Maria Follaco, Feltrinelli, 2016 (ed. originale 2002)  
*Il dolce domani*, trad. di Gala Maria Follaco, Feltrinelli, 2020 (ed. originale 2011)
- Kirino Natsuo**, *Le quattro casalinghe di Tokyo*, trad. di Lydia Origlia, Neri Pozza, 2009 (ed. originale 1997)  
*La notte dimenticata dagli angeli*, trad. di Gianluca Coci, Neri Pozza, 2016 (ed. originale 1994)



## LIBRERIE E ALTRI LUOGHI CONSIGLIATI

**Kanda Jimbocho**

Quartiere con l'atmosfera di una cittadina universitaria dai marciapiedi invasi di banchi di libri usati e negozi multipiano pieni di scaffali con rarità editoriali.

**Popotame**

Nelle vicinanze degli splendidi giardini Mejiro, si trova questa piccola galleria d'arte e libreria con una vasta scelta di creazioni di artisti, autoproduzioni, stampe e fanzine.

 [popotame.com](http://popotame.com)

**nostos books**

Libreria con una spiccata vocazione per la riscoperta del passato, a partire dal proprio concept fino alla selezione di libri e agli arredi retrò.

 [nostos.jp](http://nostos.jp)

**Utrecht**

In questo negozio di Shibuya si trova una selezione di libri d'arte, design e moda difficilmente reperibili altrove. La libreria è tra gli organizzatori della Tokyo Art Book Fair.

 [utrecht.jp](http://utrecht.jp)

**Snow shoveling**

Una libreria con diverse sedi dove è anche possibile bere un caffè o una birra e comprare abbigliamento e oggettistica. A dettare il clima è la proprietaria che lo considera più un luogo di incontro che un negozio.

 [snow-shoveling.jp](http://snow-shoveling.jp)

**Museo Nezu**

Arte pre-moderna giapponese e dell'Asia orientale in un'architettura firmata da Kuma Kengo. Suggestiva la caffetteria nel parco.

 [nezu-muse.or.jp/en/](http://nezu-muse.or.jp/en/)

**Disk Union**

Catena di negozi di dischi con molte sedi. Quella di Shibuya su più piani nasconde gemme rare.

**Forestlimit**

Club e spazio di sperimentazione con una programmazione dal contenuto spesso imprevedibile e di massima qualità.

 [forestlimit.com/about](http://forestlimit.com/about)



## LETTURE

**Hao Jingfang**, *Pechino pieghevole*, trad. di Silvia Pozzi, add editore, 2020 (ed. originale 2015)

**Mai Jia**, *Il fatale talento del signor Rong*, trad. di Fabio Zucchella, Marsilio, 2016 (ed. originale 2002)

**A Yi**, *E adesso?*, trad. di Silvia Pozzi, Metropoli d'Asia, 2016 (ed. originale 2012)

**Yan Lianke**, *Gli anni, i mesi, i giorni*, trad. di Lucia Regola, Nottetempo, 2019 (ed. originale 1997)  
*Servire il popolo*, trad. di Patrizia Liberati, Einaudi, 2006 (ed. originale 2005)  
*I quattro libri*, trad. di Lucia Regola, Nottetempo, 2018 (ed. originale 2009)

**Lijia Zhang**, *Socialismo è grandel*, trad. di Simona Garavelli, Cooper, 2009 (ed. originale 2008)

**Yu Hua**, *Brothers*, trad. di Silvia Pozzi, Feltrinelli, 2008 (ed. originale 2005)  
*Arricchirsi è glorioso*, traduzione di Silvia Pozzi, Feltrinelli, 2009 (ed. originale 2005)  
*La Cina in dieci parole*, trad. di Silvia Pozzi, Feltrinelli, 2012 (ed. originale 2010)  
*Mao Zedong è arrabbiato. Verità e menzogne dal pianeta Cina*, trad. di Silvia Pozzi, Feltrinelli, 2018 (testi del 1999-2018)  
*Il settimo giorno*, trad. di Silvia Pozzi, Feltrinelli, 2017 (ed. originale 2013)

**Mo Yan**, *I tredici passi*, trad. di Maria Rita Masci, Einaudi, 2019 (ed. originale 1989)  
*Il paese dell'alcol*, trad. di Silvia Calamandrei, Einaudi, 2016 (ed. originale 1992)  
*Le rane*, trad. di Patrizia Liberati, Einaudi, 2013 (ed. originale 2009)

**Su Tong**, *Cipria*, trad. di Maria Rita Masci, Theoria, 1993 (ed. originale 1991)  
*La casa dell'oppio*, trad. di Rosa Lombardi, Editrice Orientalia, 2018 (ed. originale 1988)



## LIBRERIE E ALTRI LUOGHI CONSIGLIATI

**Sede centrale della CCTV**

L'architettura firmata da Rem Koolhaas non è visitabile all'interno, ma la si può ammirare dalle terrazze dei bar nel China World Mall.

**Museo Lu Xun**

Nell'ex residenza del padre della moderna letteratura cinese si trovano copie degli scritti, delle foto e degli effetti personali di Lu Xun, nonché le prime edizioni di alcune delle sue opere. C'è anche una piccola libreria dove è possibile acquistare i suoi libri.

**Cao Xueqin Memorial**

L'ex casa dell'autore del *Sogno della camera rossa* si trova nel giardino botanico ed è formata da un cortile rettangolare circondato da 18 stanze contenenti una serie di suoi effetti personali, come bauli, porcellane, librerie e pergamene.

**San Wei Bookstore**

In questa piccola libreria si trovano libri d'arte e titoli letterari, perlopiù in cinese. Al piano superiore c'è una sala da tè con una programmazione di musica dal vivo (jazz e tradizionale cinese).

[thebeijinger.com/directory/san-wei-bookstore](https://thebeijinger.com/directory/san-wei-bookstore)

**Fruityshop**

Birre, interni in legno, personale cordiale e il catalogo di vinili più variegato della capitale rendono questo ritrovo particolarmente rinomato.

[thebeijinger.com/directory/fruityshop](https://thebeijinger.com/directory/fruityshop)

**Floso**

Negoziello su Gulou Dongdajie che vende cianfrusaglie, vestiti vintage e dischi molto ricercati, oltre che un luogo per piccoli spettacoli folk, elettronici e sperimentali.

[thebeijinger.com/directory/floso](https://thebeijinger.com/directory/floso)

**Gathered Sky**

L'installazione di luci allestita dall'artista James Turrell presso il Temple Hotel è un'esperienza immersiva unica che offre anche l'occasione per visitare un tempio della dinastia Qing riconvertito in albergo.

[thebeijinger.com/directory/temple-hotel](https://thebeijinger.com/directory/temple-hotel)

**Three Shadows Photography Art Centre**

Galleria fotografica e luogo di iniziative culturali a Caochangdi, quartiere fitto di atelier e centri d'arte. [threeshadows.cn](https://threeshadows.cn)



## LETTURE

**Ma Jian**, *La via oscura*, trad. di Katia Bagnoli, Feltrinelli, 2015  
(ed. originale 2012)

**Zhao Ziyang**, *Prisoner of the State: The Secret Journal of Premier Zhao Ziyang*, trad. di Bao Pu e Renee Chiang, Simon & Schuster New York, 2010



## LIBRERIE E ALTRI LUOGHI CONSIGLIATI

**Zhongshuge**

Tra un film di fantascienza alla ricerca del teorema matematico o del trattato filosofico che condurrà alla chiave della conoscenza e un quadro di Escher fatto di tunnel di libri, specchi e illusioni ottiche, questa libreria si trova in un'architettura firmata dallo studio X+Living. Cercare un libro alla Zhongshuge diventa un'esperienza di vita.

**816 Nuclear Military Plant**

Un megaprogetto militare incompiuto visitabile da poco anche dai turisti stranieri. Doveva essere un impianto sotterraneo di produzione di armi nucleari e la più grande struttura di tunnel artificiali del mondo. Impressionante.

**Caver**

Birreria artigianale sotterranea. Punto di ritrovo hipster in un bunker antiatomico.

 [untappd.com/v/caver/1031175](https://untappd.com/v/caver/1031175)

**Nuts live house**

Storico locale per concerti della città, fondato nel 2007. Ospita band che suonano ogni genere musicale, dal punk all'hip hop al jazz.

 [facebook.com/nutslivehouse](https://facebook.com/nutslivehouse)

**Echo Bay**

Club di musica underground, con live e ospiti internazionali.

 [facebook.com/Echobaycq](https://facebook.com/Echobaycq)



## LETTURE

- Yang Lian**, *Origine*, a cura di Tomaso Kemeny, Jaca Book, 2020  
*Dove si ferma il mare*, trad. di Claudia Pozzana, Damocle edizioni, 2016
- Gao Xingjian e Yang Lian**, *Il pane dell'esilio*, a cura di Gianni Santamaria, Medusa, 2001
- Gao Xingjian**, *La Montagna dell'Anima*, trad. di Mirella Fratamico, Rizzoli, 2002 (ed. originale 1990)
- Zhang Ailing**, *La storia del giogo d'oro*, trad. di Alessandra C. Lavagnino, Rizzoli, 2006 (ed. originale 1943)  
*Lussuria*, trad. di Maria Gottardo e Monica Morzenti, Rizzoli, 2007 (ed. originale 1979)
- André Malraux**, *La condizione umana*, trad. di Antonio Radames Ferrarin, Bompiani, 1934-2017 (ed. originale 1933)
- Yokomitsu Riichi**, *Shanghai*, trad. di Costantino Pes, Atmosphere Libri, 2017 (ed. originale 1932)
- Jung Chang**, *Cigni selvatici. Tre figlie della Cina*, trad. di Lidia Perria, Longanesi, 1994 (ed. originale 1991)
- Edmund Backhouse**, *Décadence Mandchoue*, Earnshaw Books Hong Kong, 2011
- Qiu Xiaolong**, *Visto per Shanghai*, trad. di Paola Vertuani, Marsilio, 2004 (ed. originale 2002)  
*Cyber China*, trad. di Fabio Zucchella, Marsilio, 2014 (ed. originale 2013)
- Li Kunwu e Philippe Ôtié**, *Una vita cinese*, trad. di Giovanni Zucca, add editore, 2016-2019 (ed. originale 2009-2011)
- Li Kunwu**, *Mia madre*, trad. di Giovanni Zucca, add editore, 2020 (ed. originale 2019)
- Cao Wenxuan**, *La scuola dal tetto di paglia*, trad. di Paolo Magagnin, Giunti, 2018 (ed. originale 1997)
- Ma Jian**, *Il sogno cinese*, trad. di Katia Bagnoli, Feltrinelli, 2021 (ed. originale 2018)  
*Pechino è in coma*, trad. di Katia Bagnoli, Feltrinelli, 2009 (ed. originale 2008)  
*Tira fuori la lingua*, trad. di Katia Bagnoli, Feltrinelli, 2008 (ed. originale 1987)

**Louisa Lim**, *The People's Republic of Amnesia*, Oxford University Press Inc USA, 2014

**Chan Koonchung**, *Il demone della prosperità*, trad. di Giovanni Garbellini, Longanesi, 2012 (ed. originale 2009)



## LIBRERIE E ALTRI LUOGHI CONSIGLIATI

## Garden Books

La più ampia scelta di letteratura cinese in traduzione, insieme a una varietà di letteratura contemporanea e bestseller internazionali. Ricco programma di incontri, anche in inglese.

 gardenbooks.cn

## Sisyphé

Catena di librerie indipendenti per palati fini. Ogni sua sede è un tesoro di libri (in cinese!).

## Mo Mi Café

Libreria con un'offerta selezionatissima a opera del proprietario: libri d'arte, libri illustrati, narrativa e racconti di viaggio. Vende anche cartoline e mappe dipinte a mano.

## Mix Paper

Destinazione hipster per lettori e creativi. Oltre ai libri, ospita un piccolo bar e una galleria d'arte pop-up.

## The Mix Place

Luogo di ritrovo su tre piani con bar e sedute. Il catalogo spazia da narrativa e saggistica a libri illustrati e vanta un'ottima selezione di riviste.

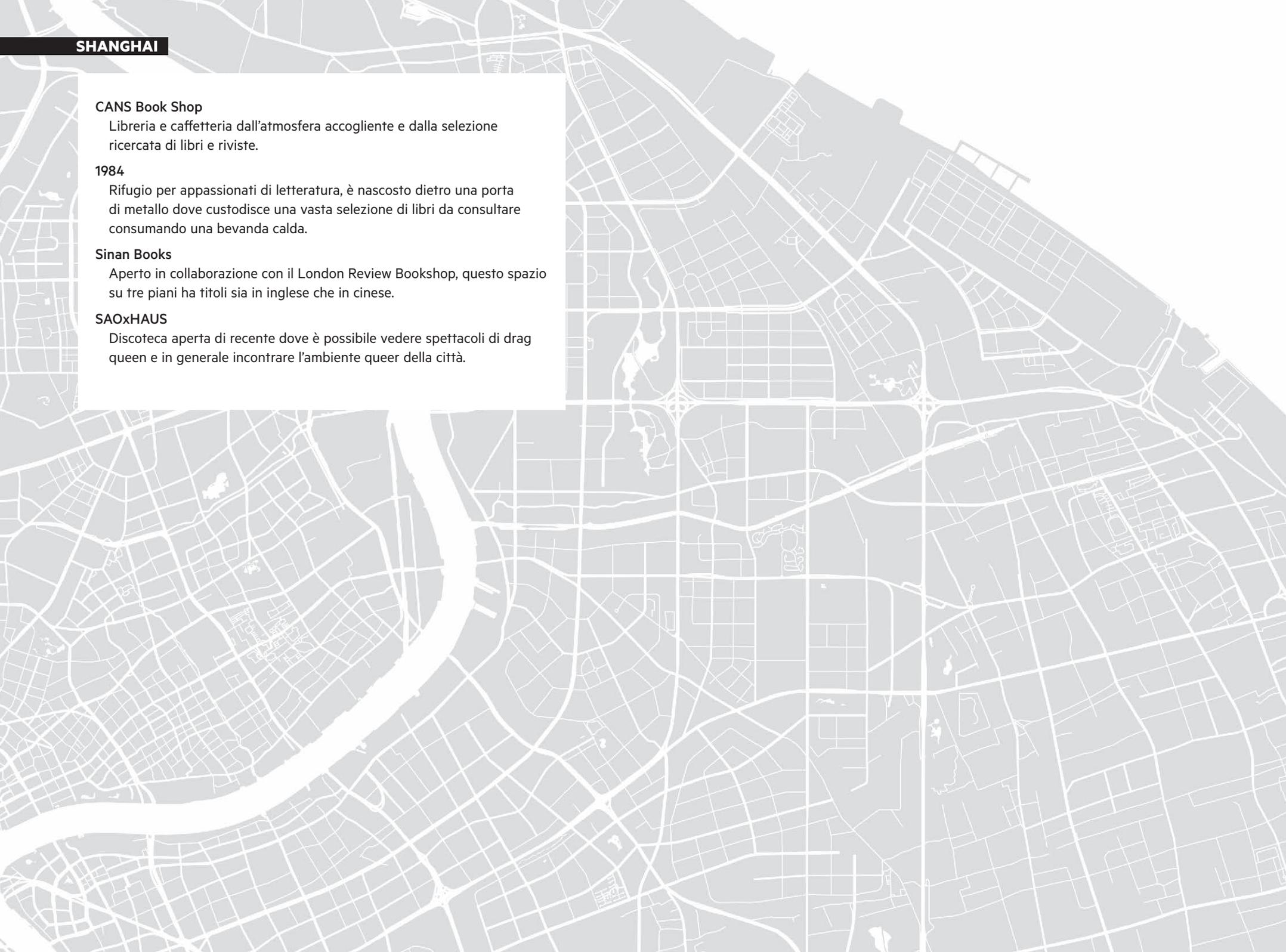
## ZIWU

In un edificio contemporaneo, tre piani zeppi di riviste, libri, vinili, stampe, con un'attenzione a moda, design e fotografia. La collezione d'arte del proprietario è visitabile a pagamento.

## Tsutaya Books

Prima sede della catena di libri giapponese a Shanghai, è ospitata in un'elegante villa storica che un tempo era la residenza del figlio di Sun Yat Sen.

## SHANGHAI



### **CANS Book Shop**

Libreria e caffetteria dall'atmosfera accogliente e dalla selezione ricercata di libri e riviste.

### **1984**

Rifugio per appassionati di letteratura, è nascosto dietro una porta di metallo dove custodisce una vasta selezione di libri da consultare consumando una bevanda calda.

### **Sinan Books**

Aperto in collaborazione con il London Review Bookshop, questo spazio su tre piani ha titoli sia in inglese che in cinese.

### **SAOxHAUS**

Discoteca aperta di recente dove è possibile vedere spettacoli di drag queen e in generale incontrare l'ambiente queer della città.

**LETTURE**

- Marguerite Duras**, *Una diga sul Pacifico*, trad. di Giulia Veronesi, Einaudi, 1951 (ed. originale 1950)
- André Malraux**, *La via dei re*, trad. di Corrado Pavolini, Adelphi, 1992 (ed. originale 1930)
- Jean Tardieu**, *Hanoi. Lettera a Roger Martin du Gard*, trad. di Giacomo Turolla, Lemma Press, 2018 (ed. originale 1997)
- Ho Chi Minh**, *Prison diary*, trad. in inglese di The Binh Dang, Red River Foreign Languages Publishing House, 1983 (ed. originale 1962)
- Nguyen Huy Thiep**, *Vietnam soul*, trad. di Tran Tu Quan, Biancamaria Mancini e Luca Tran, O barra O, 2013
- Alessandra Chiricosta**, *Filosofia interculturale e valori asiatici*, O barra O, 2013
- Zhou Daguan**, *Memorie sui costumi della Cambogia (1296-1297 d.C.)*, trad. di Maurizio Gatti, O barra O, 2015
- Rithy Panh e Christine Chaumeau**, *S-21. La macchina di morte dei Khmer rossi*, trad. di Giusi Valent, O barra O, 2004 (ed. originale 2003)
- Rithy Panh**, *S-21. La macchina di morte dei Khmer rossi*, dvd del film con il volume *Cambogia, dentro lo sterminio*, a cura di Benedetta Tobagi, Feltrinelli, 2007 (ed. originale 2003)
- Rithy Panh e Christophe Bataille**, *L'eliminazione*, trad. di Silvia Ballestra, Feltrinelli, 2014 (ed. originale 2011)

**LIBRERIE E ALTRI LUOGHI CONSIGLIATI****HANOI****Tempio della Letteratura**

Nascosto dietro un recinto murato con cinque cortili separati, fu costruito nel 1070 sotto la dinastia di Ly Thanh Tong per onorare Confucio. Poco dopo divenne l'Accademia Imperiale del Vietnam, una prestigiosa scuola per i migliori accademici. Oggi, il tempio onora i migliori studiosi del Vietnam.

**Bookworm**

Libreria storica di Hanoi, con una vasta selezione di libri nuovi e usati. Ha una sezione dedicata a libri sul Vietnam e sul Sudest asiatico in inglese. C'è anche una caffetteria.

**Manzi Art Space**

Spazio per le arti contemporanee che ospita mostre d'arte, conferenze, workshop, presentazioni di libri, proiezioni di film, spettacoli di musica e danza. Collabora con artisti locali, intellettuali e attivisti, nonché istituzioni culturali internazionali.

manziart.space

**Trang Tien**

Libreria ben fornita con romanzi, riviste e libri in inglese. Ha un'ampia sezione di storia e archeologia.

savina.com.vn

**Gac Xep Bookstore**

Tra le migliori librerie della città, ha un ampio catalogo internazionale e pareti coperte di scaffali strabordanti di libri.

gacxepbookstore.vn

**Collective Memory**

Negozietto di artigianato locale, accessori kitsch, articoli firmati, stampe artistiche in edizione limitata di artisti affermati ed emergenti, e molti molti oggetti da collezione.

collectivememory.vn

**A Space**

Spazio artistico sperimentale no profit. Oltre a ospitare mostre, organizza anche workshop, incontri con artisti, proiezioni di film e gestisce un programma di residenza per artisti.

<http://aea.space/>

**Heritage Space**

Spazio artistico indipendente gestito da un collettivo di curatori e organizzatori culturali. Ospita mostre e progetti d'arte, concerti e spettacoli musicali, programmi educativi e una biblioteca.

facebook.com/HeritageSpace

**Vui Studio**

Studio di design aperto al pubblico e luogo di ritrovo per persone che amano la cultura e le attività creative. Si trovano oggetti realizzati con cura, libri d'arte e bevande.

facebook.com/vuistudio

**PHNOM PENH****D's Books**

La libreria più longeva della città, offre una vasta gamma di libri di tutti i generi: bestseller, classici, biografie, letteratura moderna, fantascienza, libri per bambini, fumetti e altro, in una varietà di lingue.

[dsbookscambodia.com](https://www.dsbookscambodia.com)

**Seithakun**

Libreria con servizio di biblioteca e vendita all'ingrosso. Il suo catalogo è composto sia da libri nuovi che usati, prevalentemente in lingua inglese. In un Paese dove è comune comprare libri interi fotocopiati e rilegati nelle bancarelle, da Seithakun garantiscono che le edizioni in vendita sono originali!

[facebook.com/seithakun](https://www.facebook.com/seithakun)

**Bophana Art Center**

Co-fondato dai registi cambogiani Rithy Panh e Ieu Pannakar, il centro si occupa di archiviare materiali visivi e audio relativi alla Cambogia e metterli a disposizione del pubblico. Offre anche formazione nel campo del cinema, dell'audiovisivo e dei nuovi media e organizza periodicamente proiezioni e rassegne aperte a tutti.

[bophana.org](https://www.bophana.org)

**META HOUSE**

Centro interdisciplinare per i media, l'arte e la comunicazione, fondato nel 2007 dal regista tedesco Nico Mesterharm e supportato dal Goethe Institut.

[meta-house.com](https://www.meta-house.com)

**Java Creative Café**

Bar e spazio artistico comunitario fondato nel 2000. Tra i ritrovi storici della capitale, oggi con quattro sedi diverse.

**Nuer Sang**

Bar, negozio creativo, spazio espositivo e co-working queer friendly.

**nowhere art studio**

Uno spazio indipendente con obiettivi educativi e collaborativi gestito da due artisti, lollipopark (di Seoul) e Syahrulfikri Salleh (di Kuala Lumpur).

[instagram.com/now.here.pp](https://www.instagram.com/now.here.pp)

**Space four zero**

Galleria d'arte pop ed emporio di vinili e oggettistica specializzato in musica e arte dell'età d'oro della Cambogia.

[spacefourzero.com](https://www.spacefourzero.com)



## LETTURE

**Yang Mu**, *Sono venuto dal mare*, a cura di Rosa Lombardi, Castelvecchi, 2017 (antologia)

**Chi Wei-jan**, *L'ombra nel pozzo*, trad. di Riccardo Moratto, Marsilio, 2019 (ed. originale 2011)

**Sean Chuang**, *I miei anni '80 a Taiwan*, trad. di Martina Renata Prosperi, add editore, 2018 (ed. originale 2013)

**Wu Ming-yi**, *Montagne e nuvole negli occhi*, trad. di Silvia Pozzi, e/o, 2021 (ed. originale 2011)



## LIBRERIE E ALTRI LUOGHI CONSIGLIATI

**Jiu Xiang Ju Books**

Storica libreria indipendente dal 1979 specializzata in libri antichi e di seconda mano. Organizza anche presentazioni e mostre.

[facebook.com/jxjbooks](https://facebook.com/jxjbooks)

**moom bookshop**

Libreria d'arte, con una specializzazione in fotografia, fondata nel 2016.

[moom.cat](https://moom.cat)

**Mangasick**

Una perla rara dove trovare fumetti, fanzine, libri e stampe autoprodotte e in edizione limitata.

[facebook.com/Mangasick](https://facebook.com/Mangasick)

**Li Tien-lu Hand Puppet Historical Museum**

Museo dedicato al burattinaio Li Tien-lu, noto al pubblico internazionale per aver recitato in molti film del regista Hou Hsiao-hsien, tra cui il capolavoro *The Puppetmaster*, incentrato sulla sua vicenda.

**Open Contemporary Art Center (OCAC)**

Fondato nel 2001 da un collettivo di artisti, organizza presentazioni, residenze e mostre con un forte legame con la comunità locale. Fa parte di una fitta rete di collettivi del Sudest asiatico che condividono un'attitudine simile.

[ocac.com.tw](https://ocac.com.tw)

**Thinkers' Theatre**

Uno spazio per il pensiero. Coinvolge professionisti del mondo dell'arte e si occupa di arti performative, artisti emergenti e scambi internazionali. Dal 2015 organizza il Tua-Tiu-Tiann International Festival of Arts.

[tkstheatre.com](https://tkstheatre.com)

**TheCube Project Space**

Fondato nel 2010 dalla curatrice Amy Cheng e dal critico musicale Jeph Lo, è uno spazio per l'arte e la ricerca focalizzato su temi della contemporaneità, con un'attenzione particolare alla realtà locale e regionale.

[thecubespace.com](https://thecubespace.com)

**Lightbox**

Centro di ricerca indipendente fondato nel 2016 che raccoglie e organizza le pubblicazioni di fotografia taiwanese in un archivio. Ospita una biblioteca incentrata sulla cultura fotografica.

[lightboxlib.org](https://lightboxlib.org)

**Halfway cafe**

Luogo di ritrovo per il mondo della cultura e dell'attivismo. Bar e ristorante, ospita incontri, mostre e tra la sua clientela scrittori, registi, artisti.

[halfway-cafe.blogspot.com](https://halfway-cafe.blogspot.com)

**Grassland**

Una vecchia residenza costruita durante il periodo di occupazione giapponese trasformata in casa da tè e luogo di sperimentazione artistica con un focus sull'ecologia ambientale a partire dalla tradizione delle erbe taiwanesi.

[instagram.com/grassland\\_tw](https://instagram.com/grassland_tw)